

πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅτι ἡ ἐκ τῶν ψυχικῶν δυνάμεων ἁρμονία δὲν ἀναπτύσσεται κατὰ τοὺς αὐτοὺς ὁρὸς εἰς τὴν γυναῖκα καὶ εἰς τὸν ἄνδρα· ὅθεν καὶ αὐταὶ αἱ κλίσεις καὶ αἱ ἀνάγκαι τῆς γυναικὸς σχετίζονται στενότερα μετὰ τῆς εἰδικῆς ἐντολῆς, ἣν ἐκλήθη νὰ ἐπιτελῇ ἐν τε τῇ οἰκῇ καὶ τῇ κοινωνίᾳ.

Ἐκ τούτου λοιπὸν ἐπεται ὅτι σκοπὸς τῆς ἀνατροφῆς εἶναι, οὐ μόνον ν' ἀναπτύσῃ καὶ νὰ τελειοποιῇ τὰς δυνάμεις, ἀς ἀμφοτέρω τὰ φύλα ἔχουσι κοινὰς, ἀλλὰ προσέτι νὰ ἀναπτύσῃ αὐτὰς ἐναρμονίως καὶ ἀναλόγως τῶν χαρακτηριζουσῶν ἕκαστον αὐτῶν κλίσεων. Ἄλλ' ἡ παιδαγωγικὴ διδασκαλία δὲν περιλαμβάνει δύο διαφόρους μεθόδους, ἀπ' ἐναντίας εἶναι ἐνιαία καὶ ἀναλλοίωτος ὥς εἶναι ἐνιαία καὶ ἀναλλοίωτος καὶ ἡ ἀλήθεια, ἥτις δι' αὐτῆς ἀποκαλύπτεται, μόνη δὲ ἡ μορφή, τὰ καθέκαστα καὶ αἱ σχετικαὶ τῶν διαφόρων παιδαγωγικῶν στοιχείων ἀναλογίαι μᾶλλον ἢ ἥττον τροποποιούμεναι, δύνανται νὰ ἐφαρμοσθῶσιν εἰς τὴν ἀνατροφὴν τῶν ἀρρένων ἢ τῶν κορασίων.

Δικαίως λοιπὸν ἡ ἀδίκως δὲν ἀπαιτοῦσι παρὰ τῆς γυναικὸς νὰ ἐμβαθύνῃ εἰς τὰς ἀφρημένους θεωρίας τῆς ἐπιστήμης, ἐν γένει δὲ καὶ αὐτὴ ἡ ἰδία δὲν δεικνύει μεγάλην κλίσιν εἰς τὸ εἶδος τοῦτο τῶν σπουδῶν, ἐνῷ αἱ γενικαὶ γνώσεις, ἡ σύνθεσις καὶ αἱ πρακτικαὶ ἐφαρμογαὶ εἰσιν ἀπ' ἐναντίας ἀντικείμενα εἰς ἅτινα ἐπιδίδει εὐχερέστερον ὥς ἐπὶ τὸ πλεῖστον. Διὸ δύναται τις νὰ μεταδώσῃ αὐτῇ γνώσεις ὑγιεῖς καὶ εὐρείας χωρὶς ν' ἀπαιτήσῃ ἀγῶνας καὶ μόχθους παρατεταμένους, οἵτινες ἄλλως δὲν φέρουσιν εἰς πρακτικὸν ἀποτέλεσμα εἰ μὴ ὅταν ὁλόκληρος ὁ βίος ἀποβλέπῃ εἰς ἐξάσκησιν εἰδικῆς τινος ἐπιστήμης.

Ἐὰν δὲ ὅλαι αἱ γυναῖκες ἐτύγχανον ἀγαθῆς σπουδαίας, ὁ ἀριθμὸς τῶν σοφῶν γυναικῶν ἤθελεν ἀναμφιβόλως ὑπεραυξήσῃ, εἰ καὶ οἱ ἀληθῶς σοφοὶ καὶ μετὰ τῶν ἀνδρῶν εἶναι σπάνιοι, καὶ τοῦτο, ἔστω ἰκανὴ ἀπόδειξις τοῦ ὅτι ἡ ἀγαθὴ μόνη δὲν δημιουργεῖ τοὺς σοφοὺς, ἀλλ' ὅτι αὐταὶ οἱ ἴδιοι ἀναδεικνύουσιν ἑαυτοὺς, καθὼς κεκτημένοι ἐκ φύσεως τὰ πρὸς τοῦτο στοιχεῖα.

Καὶ κατὰ μὲν τὰ πρῶτα ἔτη τῆς ἀνατροφῆς, αἱ μετὰ τῶν μικρῶν παιδῶν καὶ τῆς μικρᾶς κόρης διαφοραὶ τοῦ χαρακτῆρος εἰσι μόνον ἐπαυθηταί· ὅθεν τὰ αὐτὰ βιβλία ὀλίγον τι τροποποιούμενα δύνανται κάλλιστα νὰ χρησιμεύσωσιν πρὸς διδασκαλίαν ἀμφοτέρων· ἅμα ὅμως, προϊόντος τοῦ χρόνου, ἀρχίζουσι βαθμυδὸν ν' ἀποκαλύπτονται αἱ ἀπ' αὐτῆς ἐκ τῆς παιδικῆς ἡλικίας ἰδιάζουσαι ἑκάστη φύλη κλίσεις καὶ δεξιότητες, τότε ἐπέρχεται ἡ ἀνάγκη τοῦ νὰ διευκρινήσῃ τις ἔτι μᾶλλον τὰς τροποποιήσεις ταύτας τῆς διδασκαλίας.

Ἀλλὰ τὸ ζήτημα τοῦτο ἀπαιτεῖ προσοχὴν μεγίστην· διότι λόγοι σπουδαιότατοι συνειπνοῦσι τὴν ἀνάγκην τοῦ νὰ παρατείνωνται, ὅσον τὸ δυνατόν, περισσότερον αἱ μετὰ τῶν παιδῶν καὶ τῆς κόρης ἀπὸ κοινῆς διανοητικαὶ ἐνασχολήσεις, μάλιστα δὲ καὶ

ὅταν ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἡ διαφορὰ τῆς διδασκαλίας παρασταθῇ ἀναπόφευκτος, αἱ τροποποιήσεις πρέπει νὰ γίνωνται μετὰ μετριότητος· διότι εἶναι μὲν ἀληθές ὅτι πρέπει νὰ παρακολουθῶμεν τὴν φύσιν κατὰ τὰς ποικίλας διαφορὰς, ἀς μᾶς παρουσιάζει, ἀλλ' εἶναι ἐπίσης ἀναντίρρητον ὅτι οὐδέποτε πρέπει νὰ ὑπερακοντίζωμεν τὸν σκοπὸν· διότι ἐπικεῖται κίνδυνος μήπως διεγείρωμεν ἐπιβλαβὴ τινα ἀνταγωνισμὸν ἐκεῖ, ἐνθα ὁ Δημιουργὸς τοῦ παντός δὲν ἠθέλησε νὰ παρὰ γὰρ εἰ μὴ ποικίλων ἐναρμόνιον.

Ὅθεν δὲν εἶναι ἀνάγκη οὔτε νὰ παραβλέπωμεν τὴν πορείαν τῆς φύσεως οὔτε νὰ σπεύδωμεν ὅπως προλάβωμεν αὐτήν· διότι, κατὰ τοὺς διέποντας αὐτὴν θεοὺς καὶ ἀπαρεγκλίτους νόμους, τὰ ἐνστικτα τὰ μᾶλλον χαρακτηρίζοντα ἕκαστον τῶν φύλων, ὑπνώττουσι κατὰ τὴν παιδικὴν ἡλικίαν. Ἄς προσέχωμεν λοιπὸν ὅπως μὴ υποπέσωμεν εἰς τὸ σφάλμα τοῦ νὰ διεγείρωμεν αὐτὰ προῶως δι' ἀκαίρων προφυλάξεων καὶ διὰ κακῶς ἐννοουμένης φρονήσεως.

Ἀλλ' αἱ ἀθλῖαι προλήψεις, ἀς ἐκλήροδότησαν ἡμῖν οἱ χρόνοι τῆς βαρβαρότητος, διαγράφουσι ἀνυπερέβλητον χάσμα μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ καὶ τῆς ἀδελφῆς, οἵτινες εἰσέτι ἐπὶ τῶν γονάτων τῆς μητρὸς ἀπολαύουσι τὰς αὐτὰς θωπείας, καὶ ἐπιφέρουσι τὰ ὀλέθρια ἀποτελέσματα ἐνεκα τῶν ὁποίων τοῦ μὲν παιδὸς ἡ ἰσχὺς ἐκπίπτει εἰς κακοτροπίαν, τῆς δὲ κόρης ἡ παιδικὴ χάρις εἰς μικρολόγον ἐλαφροτάτην. Πόσον ὁμως προτιμότερον ἤθελεν εἶσθαι ἐὰν ἀφίναμεν νὰ προσεγγίσωσιν ἀλλήλους ἐλευθέρως κατὰ τὰ εὐδαίμονα καὶ ἀθῶα ἔτη τῆς παιδικῆς ἡλικίας, αἱ ἀπρόληπτοι ἐκεῖναι διανοαί, αἱ νεαραὶ ἐκεῖναι ψυχαί, ἀς ὁ Δημιουργὸς, παρήγαγεν ἐν τῇ αὐτῇ ἐστία, καὶ ἀς τὰ αὐτὰ αἰσθήματα συνενούσιν ἔτι, ὅπως ὑπὸ τὴν ἄγρυπνον τῆς μητρὸς ἢ τῆς παιδαγωγοῦ ἐπιτήρησιν καλλιεργήσωσι τὴν ἀγαθοποιὸν ἐκείνην σχέσιν, ἥτις δίδει πλείονα γλυκύτητα εἰς τὸν μὲν, πλείονα σταθερότητα εἰς ἄλλην;

Ἐν τῷ ἀπλουστάτῳ τούτῳ ζητήματι περιέχεται μεγίστη καὶ σπουδαιότατη ὠφέλεια διὰ τὸ μέλλον.

Ἐκ τοῦ γαλλικοῦ ὑπὸ τῆς Κας Α. Γ. Π.

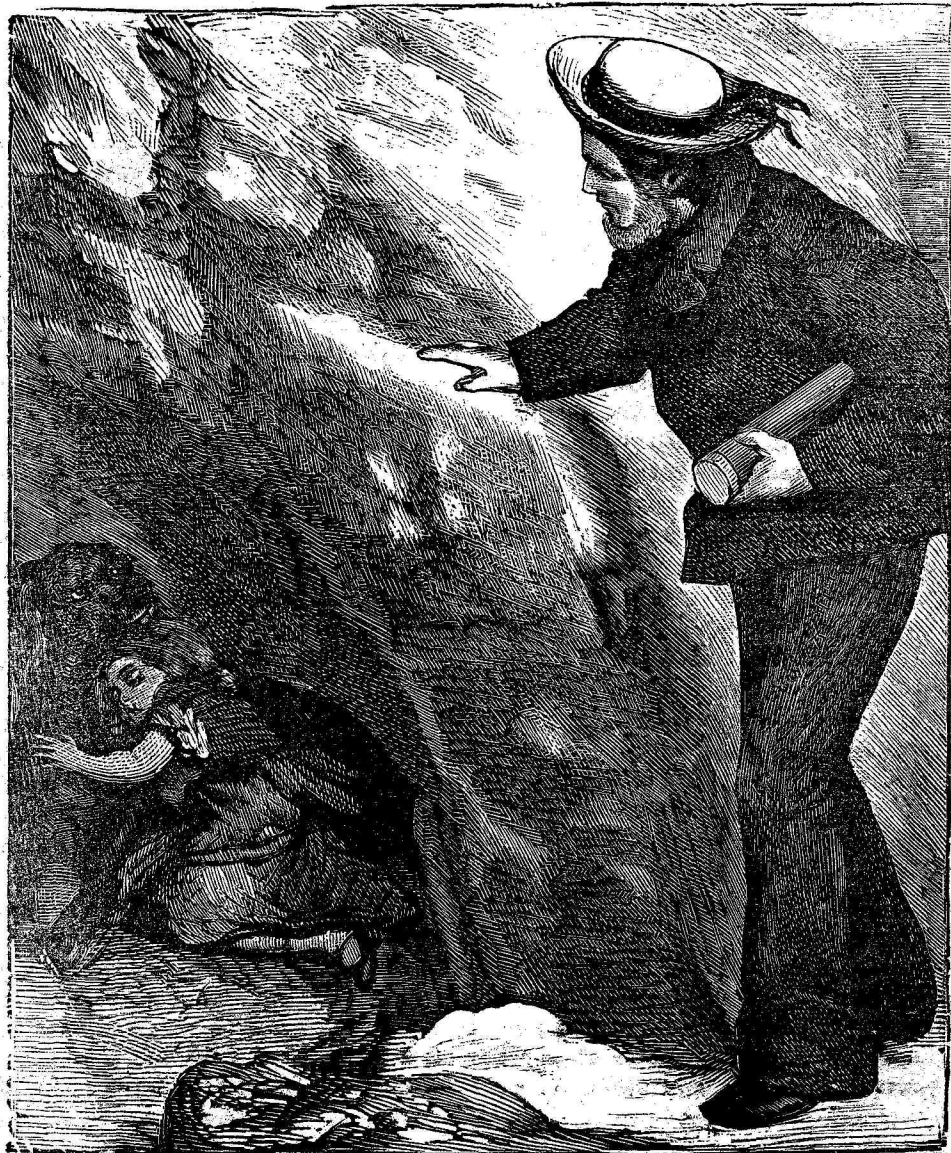
ΔΕΚΑ ΛΕΠΤΑ Εἰς τὸν βίβλον τῆς θαλάσσης.

Ἀμερικανὸς δούτης κατήρθωσε νὰ φθάσῃ μέχρι τῶν λευκάνων ἀτμοπλοίου ὁ «Ἀτλαντικὸς» βεδυθισμένου πρὸ τεσσάρων ἡδὴ ἐτῶν πρὸ τοῦ λιμένος Long-Point. Ἡ γέφυρα τοῦ ἀτμοπλοίου τούτου εὐρίσκετο εἰς βάθος πλέον τῶν 100 μέτρων δηλ. πολὺ κάτωθεν πάσης προσβολῆς τῶν κυμάτων.

Καλῶς τεθωρακισμένος διὰ σαφάνδρου καὶ ἐξησφαλισμένος τὴν ἀναπνοὴν δι' ἀναπνευστικοῦ σκεύατος, προσκεκολλημένου ἐπὶ τοῦ ἀνωτάτου μέρους τῆς καταδυτικῆς ἐνδυμασίας του, ὁ δούτης οὗτος κα-

τώρθωσε νὰ εἰσδύσῃ μέχρι τῶν δωματίων τοῦ πλοιάρχου ὅπου εὗρε τὸ χρηματοκιβώτιον τῆς εταιρείας τῶν Express, κύριον σκοπὸν τῆς ἀποστολῆς του· τὸ ἀνεβίβασεν ἐπὶ τῆς γεφύρας καὶ ἐκεῖ ἐξησφάλισεν αὐτὸ διὰ σιδηρῶν ἀρπαγῶν, δι' ὧν ἠδυνήθησαν νὰ τὸ ἀνεγκύσωσιν ἐλευθέρως καὶ νὰ τὸ ἀποδώσωσι σῶον καὶ ἀβλαβές τοῖς κυρίοις αὐτοῦ. Ὁ δὴν διηγεῖται ὅτι τῷ ἐποίησεν ἐντύπωσιν ἡ βαθεῖα σιγὴ

ρέματός της. Πέριξ αὐτῆς ἦσαν ἐξηπλωμένα εἰς στάσιν κοιμωμένων πτώματα ἀνδρῶν, γυναικῶν καὶ παιδίων, ὧν πολλὰ ἐστηρίζοντο ἐπὶ εἰς τὸν κόλπον τῆς μητρὸς των. Ἐπὶ τῇ προσεγγίσει τοῦ δούτου ἐκ τῆς ταραχῆς τοῦ ὕδατος ἡ κεφαλὴ τῆς γυναικὸς ἐκινήθη ὥς ἂν ἐχαιρέτα αὐτὸν ἐπιχαρίτως· ἀλλ' ἐπανῆλθε, μετὰ τινὰς ταλαντεύσεις εἰς τὴν πρώτην θέσιν της.



Ἡ Βιρδὼ καὶ ὁ κύων αὐτῆς (ἴδε σελ. 14).

εἰς τὴν αἴφνης εὐρέθη. Ὅλον τὸ πλήρωμα ὡς καὶ ὅλοι οἱ ἐπιβάται, καταληφθέντες αἰφνηδίως ὑπὸ τῇ κακοῦ, διετέλουν ἐν θέσει ἣν εὐρίσκωμεν μόνον ἐν φανταστικῇ εἰκόνι. Διαβεβαιοῦ πρὸς τούτοις ὅτι κυρία λίαν κομψῶς ἐνδεδυμένη καὶ αξιοσημειώτως φέρουσα διεσκειασμένην τὴν κόμην, ἐστηρίζετο ὀρθία ἐπὶ τοῦ μεγάλου ἱστοῦ, διὰ μὲν τῆς μιᾶς χειρὸς κρατοῦσα σχοινίον διὰ δὲ τῆς ἄλλης μέρος τοῦ φο-

οἱ κάτοικοι τοῦ ὑποβρυχίου τούτου τάφου ἦσαν ὅλοι περὶ τὸν προμνησθέντα θησαυρόν, ὃν πολλοὶ βεβαίως, ἂν ὅχι ὅλοι, θὰ ἐπεθύμουν ἂν εἶδον· πλὴν ἤδη οὐδεὶς εἶχεν ἀπλώσει ἐπ' αὐτοῦ χεῖρα.

Ὁ καιρὸς τοῦ ἐπιγείου πλούτου εἶχε παρέλθει δι' αὐτοὺς, εἰς τί ἡδύνατο νὰ τοῖς χρησιμεύσῃ· Εὐτυχεῖς ἂν πρὸ τοῦ νὰ ἐγκαταλείψωσι τὸν κόσμον τούτων εἶχον ἐφοδιασθῇ διὰ θησαυρῶν οὐρανίων!